



PRODUCT DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)
The crossed out wheeled bin symbol on this product ensures that this product is manufactured using high quality materials and workmanship under normal and correct use for a period of 11 years from the date of original purchase. This product will be recycled and reused according to European Directive 2002/96/CE. Please do not dispose this product with your normal household waste but inform yourself about the local separate collection for electrical and electronic products to dispose this product correctly. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

BATTERY DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/CE)
Do not dispose your batteries with your normal household waste but inform yourself about the local separate collection for empty batteries to dispose them correctly. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of 11 years from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or damaged cabinets or other items used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

DEUTSCH - ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2002/96/CE)
Das Symbol für durchgestrichene Mülltonne auf diesem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt mit hochwertigen Materialien und handwerklicher Fertigung hergestellt wurde. Die gemäß der Richtlinie 2002/96/CE vorgeschriebene Lebensdauer beträgt elf Jahre ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garanzzeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt. Als Beispiel für Produkte, die innerhalb der Garanzzeit auf Rechnung gekauft wurden, sind Fernseher, Gehäuse oder andere Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung ist oben aufgeführt und wird ausgeschlossen. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können. Wenn Sie dieses Produkt nicht den Zweck gekauft haben, der mit Ihrem Kaufvertrag verbunden ist, weisen wir Sie darauf hin, dass Sie unter Umständen verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung haben, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht diese Rechte.

BATTERIJ VERWERDEN (EUROPEE RICHTLIJN 2006/66/CE)
Niet smijt de batterijen met uw normale huishoudelijke afval maar informeer u bij plaatselijke inzamelingspunt voor lege batterijen waar u de batterijen kunt inleveren. Dit voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantisce il acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di materiali e di lavorazione per un periodo di 11 anni, a partire dalla data di acquisto. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che non soddisfa i requisiti di qualità entro il periodo di garanzia. Questo prodotto non è destinato per scopi commerciali o professionali. Si ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, attendere opportuna professione, per favore prendere nota che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce sui vostri diritti.

NEDERLANDS - PRODUCT VERWERDEN (EUROPEE RICHTLIJN 2002/96/CE)
Het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer op dit product garandeert u dat het product is vervaardigd met hoogwaardige materialen en vakmanschap onder normale en correcte gebruik voor een periode van 11 jaar. Indien het blijkt dat het product is vervangen wordt, wordt het product gratis vervoerd. Het product wordt niet gebruikt voor commerciële of professionele doeleinden. Indien u het product heeft aangekocht voor commerciële of professionele doeleinden, wordt u verzocht te informeren over de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op de verkoop van consumergoederen. Het is mogelijk dat u rechten heeft onder de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumergoederen. Deze garantie beïnvloedt niet deze rechten.

SMALTAMENTO DELLE BATTERIE (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale delle batterie scarse per smaltirle in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
Il simbolo del cestino con la ruota incrociata su questo prodotto garantisce che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziale locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

FINLAND - ENTORJUNNUS (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)
Tämä tuotteen symboli tarkoittaa, että tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja työstämisestä normaalisissa olosuhteissa ja oikealla tavalla käyttämällä tuotteen käyttöohjeita. Tämä tuote on suunniteltu kestämään normaalia ja oikeaa käyttöä 11 vuoden ajan alkuperäisestä ostajasta lähtien. Jos tuote osoittautuu vialliseksi tämän takauksen kuolettua, korjataan tuote ilmaiseksi. Tämä tuote ei ole tarkoitettu kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin. Jos olet ostanut tämän tuotteen kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin, pyydetään ilmoittamaan kansalliset lainsäädännön määräykset, jotka koskevat kuluttajien oikeuksia. Tämä takaus ei vaikuta näihin oikeuksiin.

FRANÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRETTIVA EUROPEANA 2002/96/CE)
Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES PILES (DIRETTIVA EUROPEANA 2006/66/CE)
Vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza el producto original que se produce en un país de alta calidad y con materiales y mano de obra de primera calidad. Este producto será reemplazado gratuitamente si se demuestra que el producto es defectuoso dentro del período de garantía de 11 años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, cajas u otros objetos utilizados en conjunto con este producto. Cualquier servicio adicional que se requiera para el mantenimiento o reparación de este producto no está incluido en esta garantía. Si usted compra este producto para propósitos que no estén relacionados con su negocio u ocupación profesional, por favor tener en cuenta que usted puede tener derechos legales que se refieren a la legislación nacional que gobierna la venta de productos de consumo. Esta garantía no afecta esos derechos.

ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
El símbolo de contenedor con la rueda desechada en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de productos electrónicos y eléctricos para minimizar los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
No desheche las pilas con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos eletrónicos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto e ajudar a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DE PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
Il simbolo del cestino con la ruota incrociata su questo prodotto garantisce che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziale locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

FINLAND - ENTORJUNNUS (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)
Tämä tuotteen symboli tarkoittaa, että tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja työstämisestä normaalisissa olosuhteissa ja oikealla tavalla käyttämällä tuotteen käyttöohjeita. Tämä tuote on suunniteltu kestämään normaalia ja oikeaa käyttöä 11 vuoden ajan alkuperäisestä ostajasta lähtien. Jos tuote osoittautuu vialliseksi tämän takauksen kuolettua, korjataan tuote ilmaiseksi. Tämä tuote ei ole tarkoitettu kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin. Jos olet ostanut tämän tuotteen kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin, pyydetään ilmoittamaan kansalliset lainsäädännön määräykset, jotka koskevat kuluttajien oikeuksia. Tämä takaus ei vaikuta näihin oikeuksiin.

FRANÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRETTIVA EUROPEANA 2002/96/CE)
Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES PILES (DIRETTIVA EUROPEANA 2006/66/CE)
Vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza el producto original que se produce en un país de alta calidad y con materiales y mano de obra de primera calidad. Este producto será reemplazado gratuitamente si se demuestra que el producto es defectuoso dentro del período de garantía de 11 años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, cajas u otros objetos utilizados en conjunto con este producto. Cualquier servicio adicional que se requiera para el mantenimiento o reparación de este producto no está incluido en esta garantía. Si usted compra este producto para propósitos que no estén relacionados con su negocio u ocupación profesional, por favor tener en cuenta que usted puede tener derechos legales que se refieren a la legislación nacional que gobierna la venta de productos de consumo. Esta garantía no afecta esos derechos.

ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
El símbolo de contenedor con la rueda desechada en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de productos electrónicos y eléctricos para minimizar los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
No desheche las pilas con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos eletrónicos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto e ajudar a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DE PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantisce il acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di materiali e di lavorazione per un periodo di 11 anni, a partire dalla data di acquisto. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che non soddisfa i requisiti di qualità entro il periodo di garanzia. Questo prodotto non è destinato per scopi commerciali o professionali. Si ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, attendere opportuna professione, per favore prendere nota che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce sui vostri diritti.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
Il simbolo del cestino con la ruota incrociata su questo prodotto garantisce che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziale locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
El símbolo de contenedor con la rueda desechada en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de productos electrónicos y eléctricos para minimizar los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
No desheche las pilas con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos eletrónicos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto e ajudar a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DE PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
Il simbolo del cestino con la ruota incrociata su questo prodotto garantisce che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziale locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

FINLAND - ENTORJUNNUS (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)
Tämä tuotteen symboli tarkoittaa, että tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja työstämisestä normaalisissa olosuhteissa ja oikealla tavalla käyttämällä tuotteen käyttöohjeita. Tämä tuote on suunniteltu kestämään normaalia ja oikeaa käyttöä 11 vuoden ajan alkuperäisestä ostajasta lähtien. Jos tuote osoittautuu vialliseksi tämän takauksen kuolettua, korjataan tuote ilmaiseksi. Tämä tuote ei ole tarkoitettu kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin. Jos olet ostanut tämän tuotteen kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin, pyydetään ilmoittamaan kansalliset lainsäädännön määräykset, jotka koskevat kuluttajien oikeuksia. Tämä takaus ei vaikuta näihin oikeuksiin.

FRANÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRETTIVA EUROPEANA 2002/96/CE)
Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES PILES (DIRETTIVA EUROPEANA 2006/66/CE)
Vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza el producto original que se produce en un país de alta calidad y con materiales y mano de obra de primera calidad. Este producto será reemplazado gratuitamente si se demuestra que el producto es defectuoso dentro del período de garantía de 11 años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, cajas u otros objetos utilizados en conjunto con este producto. Cualquier servicio adicional que se requiera para el mantenimiento o reparación de este producto no está incluido en esta garantía. Si usted compra este producto para propósitos que no estén relacionados con su negocio u ocupación profesional, por favor tener en cuenta que usted puede tener derechos legales que se refieren a la legislación nacional que gobierna la venta de productos de consumo. Esta garantía no afecta esos derechos.

NEDERLANDS - PRODUCT VERWERDEN (EUROPEE RICHTLIJN 2002/96/CE)
Het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer op dit product garandeert u dat het product is vervaardigd met hoogwaardige materialen en vakmanschap onder normale en correcte gebruik voor een periode van 11 jaar. Indien het blijkt dat het product is vervangen wordt, wordt het product gratis vervoerd. Het product wordt niet gebruikt voor commerciële of professionele doeleinden. Indien u het product heeft aangekocht voor commerciële of professionele doeleinden, wordt u verzocht te informeren over de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op de verkoop van consumergoederen. Het is mogelijk dat u rechten heeft onder de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumergoederen. Deze garantie beïnvloedt niet deze rechten.

SMALTAMENTO DELLE BATTERIE (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale delle batterie scarse per smaltirle in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
Il simbolo del cestino con la ruota incrociata su questo prodotto garantisce che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziale locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

FINLAND - ENTORJUNNUS (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)
Tämä tuotteen symboli tarkoittaa, että tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja työstämisestä normaalisissa olosuhteissa ja oikealla tavalla käyttämällä tuotteen käyttöohjeita. Tämä tuote on suunniteltu kestämään normaalia ja oikeaa käyttöä 11 vuoden ajan alkuperäisestä ostajasta lähtien. Jos tuote osoittautuu vialliseksi tämän takauksen kuolettua, korjataan tuote ilmaiseksi. Tämä tuote ei ole tarkoitettu kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin. Jos olet ostanut tämän tuotteen kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin, pyydetään ilmoittamaan kansalliset lainsäädännön määräykset, jotka koskevat kuluttajien oikeuksia. Tämä takaus ei vaikuta näihin oikeuksiin.

FRANÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRETTIVA EUROPEANA 2002/96/CE)
Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES PILES (DIRETTIVA EUROPEANA 2006/66/CE)
Vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza el producto original que se produce en un país de alta calidad y con materiales y mano de obra de primera calidad. Este producto será reemplazado gratuitamente si se demuestra que el producto es defectuoso dentro del período de garantía de 11 años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, cajas u otros objetos utilizados en conjunto con este producto. Cualquier servicio adicional que se requiera para el mantenimiento o reparación de este producto no está incluido en esta garantía. Si usted compra este producto para propósitos que no estén relacionados con su negocio u ocupación profesional, por favor tener en cuenta que usted puede tener derechos legales que se refieren a la legislación nacional que gobierna la venta de productos de consumo. Esta garantía no afecta esos derechos.

ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
El símbolo de contenedor con la rueda desechada en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de productos electrónicos y eléctricos para minimizar los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
No desheche las pilas con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos eletrónicos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto e ajudar a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DE PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantisce il acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di materiali e di lavorazione per un periodo di 11 anni, a partire dalla data di acquisto. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che non soddisfa i requisiti di qualità entro il periodo di garanzia. Questo prodotto non è destinato per scopi commerciali o professionali. Si ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, attendere opportuna professione, per favore prendere nota che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce sui vostri diritti.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
Il simbolo del cestino con la ruota incrociata su questo prodotto garantisce che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziale locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

FINLAND - ENTORJUNNUS (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)
Tämä tuotteen symboli tarkoittaa, että tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja työstämisestä normaalisissa olosuhteissa ja oikealla tavalla käyttämällä tuotteen käyttöohjeita. Tämä tuote on suunniteltu kestämään normaalia ja oikeaa käyttöä 11 vuoden ajan alkuperäisestä ostajasta lähtien. Jos tuote osoittautuu vialliseksi tämän takauksen kuolettua, korjataan tuote ilmaiseksi. Tämä tuote ei ole tarkoitettu kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin. Jos olet ostanut tämän tuotteen kaupallisiin tai ammattimaisiin tarkoituksiin, pyydetään ilmoittamaan kansalliset lainsäädännön määräykset, jotka koskevat kuluttajien oikeuksia. Tämä takaus ei vaikuta näihin oikeuksiin.

FRANÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRETTIVA EUROPEANA 2002/96/CE)
Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES PILES (DIRETTIVA EUROPEANA 2006/66/CE)
Vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Cette croix est pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza el producto original que se produce en un país de alta calidad y con materiales y mano de obra de primera calidad. Este producto será reemplazado gratuitamente si se demuestra que el producto es defectuoso dentro del período de garantía de 11 años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, cajas u otros objetos utilizados en conjunto con este producto. Cualquier servicio adicional que se requiera para el mantenimiento o reparación de este producto no está incluido en esta garantía. Si usted compra este producto para propósitos que no estén relacionados con su negocio u ocupación profesional, por favor tener en cuenta que usted puede tener derechos legales que se refieren a la legislación nacional que gobierna la venta de productos de consumo. Esta garantía no afecta esos derechos.

ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
El símbolo de contenedor con la rueda desechada en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de productos electrónicos y eléctricos para minimizar los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
No desheche las pilas con los residuos domésticos normales; infórme sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 11 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o retorno ao fabricante de acordo com a responsabilidade do consumidor. Identificar desde o momento. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, capas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer serviço adicional que seja necessário para a manutenção ou reparação deste produto não está incluído nesta garantia. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais que se referem à legislação nacional que governa a venda de produtos de consumo. Esta garantia não afeta esses direitos.

PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)
O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos eletrónicos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto e ajudar a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

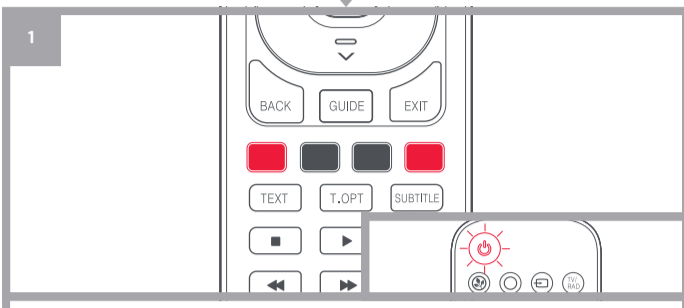
ELIMINAÇÃO DE PILAS (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)
Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantisce il acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di materiali e di lavorazione per un periodo di 11 anni, a partire dalla data di acquisto. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che non soddisfa i requisiti di qualità entro il periodo di

ESPAÑOL - PASO 1: CONFIGURE SU TELEVISOR

LA MAYORÍA DE LOS TELEVISORES LG MÁS MODERNOS DEBEN FUNCIONAR DIRECTAMENTE.

Tras colocar las pilas, pruebe algunas teclas y, si funcionan, su mando a distancia estará listo. En caso contrario, realice los siguientes pasos:



Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo).

Mantenga pulsadas las teclas **ROJA + AZUL** hasta que el LED de la tecla Power parpadee dos veces.



Dirija el mando al televisor y mantenga pulsada la tecla **POWER** hasta que se apague el televisor.

El mando a distancia enviará una señal de apagado diferente cada 3 segundos. Tan pronto como se apague el televisor, suelte la tecla **POWER**.

El LED parpadeará dos veces. Ahora pruebe el resto de las teclas del mando y, si funcionan como en su mando original, su mando a distancia estará listo para su uso.

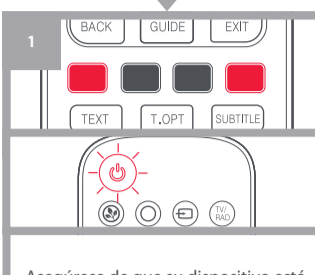
FIN

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.

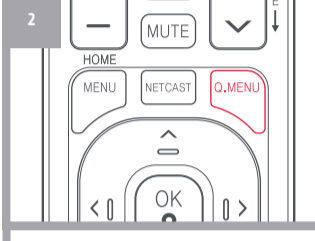
PASO 2: SI EL PASO 1 NO FUNCIONA COMO SE ESPERA

¿HAY ALGUNAS TECLAS QUE NO FUNCIONAN COMO SE ESPERA?

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.



Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo). Mantenga pulsadas las teclas **ROJA + AZUL** hasta que el LED de la tecla Power parpadee dos veces.



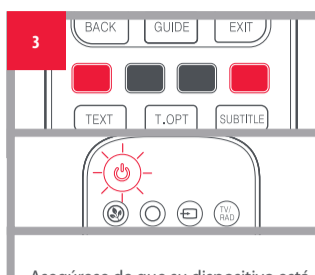
Dirija el mando al televisor y mantenga pulsada una de las teclas que no está funcionando correctamente (por ejemplo, **Q.MENU**).

El mando a distancia enviará una señal cada 3 segundos. Cuando se muestre la función correcta en la pantalla (en este caso **Q.MENU**), suelte la tecla.

El LED parpadeará dos veces: su mando estará listo para su uso.

FIN

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.



Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo). Mantenga pulsadas las teclas **ROJA + AZUL** hasta que el LED de la tecla Power parpadee dos veces.



Dirija el mando al televisor y mantenga pulsada una de las teclas que no está funcionando correctamente. El mando a distancia enviará una señal cada 3 segundos. Cuando se muestre la función correcta en la pantalla, suelte la tecla.

El LED parpadeará dos veces. Ahora pruebe el resto de las teclas del mando y, si funcionan como en su mando original, su mando a distancia estará listo para su uso.

Si hay alguna tecla que no funciona, repita los pasos 3 y 4.

FIN

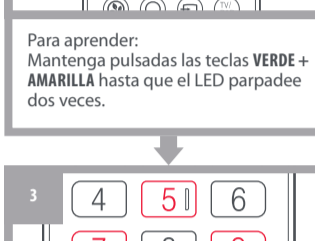
APRENDIZAJE

EMPIECE: programe una nueva función en su mando

Su mando a distancia One For All puede aprender cualquier función de su mando a distancia original, siempre que funcione.



Coloque el mando a distancia original delante del mando One For All sobre una superficie plana.



Para aprender: Mantenga pulsadas las teclas **VERDE + AMARILLA** hasta que el LED parpadee dos veces.

Pulse **975**. El LED parpadeará dos veces.

FIN

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.



Pulse la tecla que desee programar en el mando a distancia original, como por ejemplo, la tecla **VOL +** de su dispositivo de AUDIO.



Dos parpadeos: correcto. Repita a partir del paso 4 para programar más teclas. Parpadeo largo: inténtelo de nuevo desde el paso 4.

Cuando haya programado todas las teclas que necesita, mantenga pulsada la tecla **OK** durante 3 segundos. El LED parpadeará dos veces.

FIN

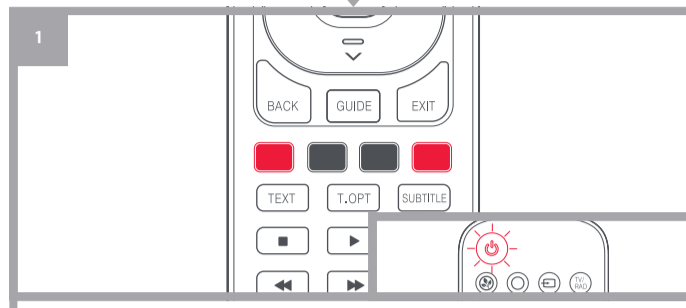
CÓMO ELIMINAR UNA FUNCIÓN PROGRAMADA

- Mantenga pulsadas las teclas **VERDE + AMARILLA** hasta que el LED parpadee dos veces.
- Pulse **976**.
- Pulse dos veces la tecla que hay que desprogramar. El LED parpadeará dos veces y la tecla volverá a su función original.

PORTUGUÊS - PASSO 1: CONFIGURE A SUA TELEVISÃO

A MAIORIA DAS TELEVISÕES LG MAIS RECENTES DEVE FUNCIONAR DE IMEDIATO.

Depois de meter pilhas, teste alguns botões e, se estes funcionarem, o seu comando está pronto. Se não, siga os passos seguintes:



Certifique-se de que a sua TV está ligada (e não em standby).

Mantenha os botões **VERMELHO + AZUL** pressionados até o LED por trás do botão Power piscar duas vezes.



Aponte para a TV e mantenha o botão **POWER** pressionado até a TV se desligar.

O comando enviará um sinal diferente de 3 em 3 segundos. Assim que a TV se desligar, largue o botão **POWER**.

O LED piscará duas vezes. Agora, teste os restantes botões do comando: se estes funcionarem tal como o seu comando original funcionava, o comando está pronto para ser usado.

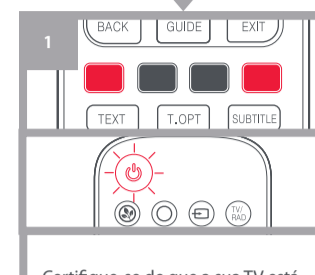
CONCLUIR

Se reparar que alguns botões ainda não estão a funcionar como o esperado (ou que não funcionam de todo), avance para o passo seguinte.

PASSO 2: SE O PASSO 1 NÃO FUNCIONAR COMO O ESPERADO

HÁ ALGUNS BOTÕES QUE NÃO ESTÃO A FUNCIONAR COMO O ESPERADO?

Se reparar que alguns botões não estão a funcionar como o esperado (ou que não funcionam de todo), avance para o passo seguinte.



Certifique-se de que a sua TV está ligada (e não em standby).

Mantenha os botões **VERMELHO + AZUL** pressionados até o LED por trás do botão Power piscar duas vezes.



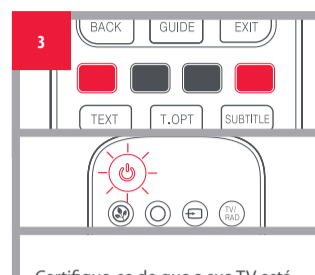
Aponte para a TV e mantenha pressionado um dos botões que não estão a funcionar corretamente (por exemplo **Q.MENU**).

O comando enviará um sinal de 3 em 3 segundos. Quando a função correta aparecer no ecrã, largue o botão.

O LED piscará duas vezes. Agora, teste os restantes botões do comando: se estes funcionarem tal como o seu comando original funcionava, o comando está pronto para ser usado.

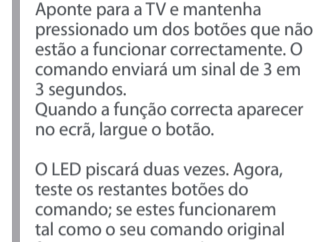
CONCLUIR

Se reparar que alguns botões ainda não estão a funcionar como o esperado (ou que não funcionam de todo), avance para o passo seguinte.



Certifique-se de que a sua TV está ligada (e não em standby).

Mantenha os botões **VERMELHO + AZUL** pressionados até o LED por trás do botão Power piscar duas vezes.



Aponte para a TV e mantenha pressionado um dos botões que não estão a funcionar corretamente. O comando enviará um sinal de 3 em 3 segundos. Quando a função correta aparecer no ecrã, largue o botão.

O LED piscará duas vezes. Agora, teste os restantes botões do comando: se estes funcionarem tal como o seu comando original funcionava, o comando está pronto para ser usado.

Se vir que há botões que ainda não funcionam, repita os passos 3 e 4.

CONCLUIR

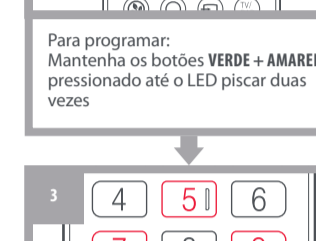
PROGRAMAR

INÍCIO: programe uma nova função com o seu comando

O seu comando One For All pode aprender qualquer função do seu comando original (funcional).



Coloque o seu comando original e o comando One For All numa superfície plana, frente a frente.

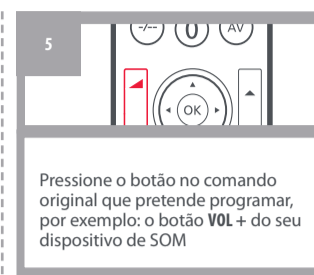


Para programar: Mantenha os botões **VERDE + AMARELO** pressionados até o LED piscar duas vezes.

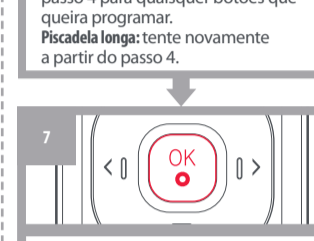
Pulse **975**. O LED piscará duas vezes.

CONCLUIR

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.



Pressione o botão no comando original que pretende programar, por exemplo: o botão **VOL +** do seu dispositivo de SOM.



Dois piscadelas: OK. Repita a partir do passo 4 para quaisquer botões que queira programar. Piscadela longa: tente novamente a partir do passo 4.

Quando tiver programado todos os botões de que precisa, mantenha o botão **OK** pressionado durante 3 segundos. O LED piscará duas vezes.

CONCLUIR

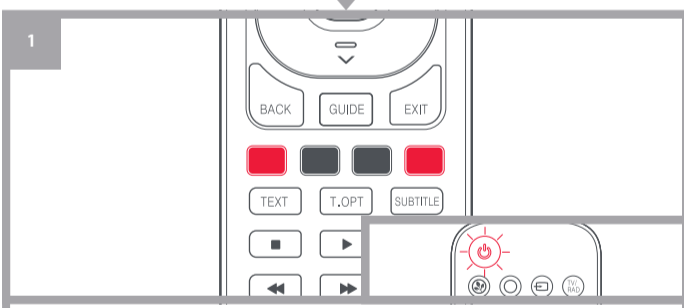
COMO APAGAR UMA FUNÇÃO PROGRAMADA

- Mantenha os botões **VERDE + AMARELO** pressionados até o LED piscar duas vezes.
- Pressione **976**.
- Pressione o botão para repor duas vezes. O LED pisca duas vezes e o botão recuperará a função original.

ITALIANO - PASSAGGIO 1: CONFIGURAZIONE DEL TELEVISORE

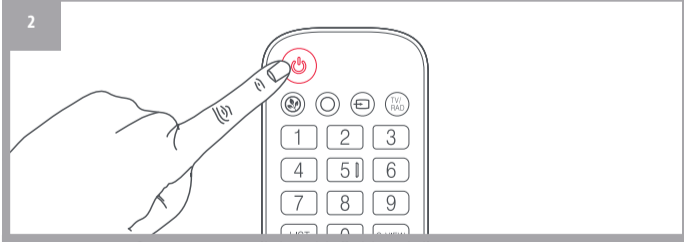
LA MAGGIOR PARTE DEI PIÙ RECENTI TELEVISORI LG DOVREBBE FUNZIONARE DIRETTAMENTE.

Dopo aver inserito le batterie, provate alcuni tasti. Se funzionano, il telecomando è pronto per l'uso. In caso contrario seguire i passaggi successivi:



Accertarsi che il televisore sia acceso (non in standby).

Tenere premuti i tasti **ROSSO + BLU** finché il LED posizionato dietro il tasto di accensione lampeggia 2 volte.



Posizionarsi verso il televisore e tenere premuto il tasto **POWER** finché il televisore si spegne.

Il telecomando emetterà un segnale di accensione diverso ogni 3 secondi. Non appena il televisore si spegne, rilasciare il tasto **POWER**.

Il LED lampeggerà 2 volte. Provare ora gli altri tasti sul telecomando. Se funzionano come quelli originali, il telecomando è pronto per l'uso.

FINE

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.

PASSAGGIO 2: SE IL PASSAGGIO 1 NON FUNZIONA COME PREVISTO

ALCUNI TASTI NON FUNZIONANO COME PREVISTO?

In caso di mancato funzionamento di alcuni tasti come previsto procedere con il passaggio successivo.



Accertarsi che il televisore sia acceso (non in standby).

Tenere premuti i tasti **ROSSO + BLU** finché il LED posizionato dietro il tasto di accensione lampeggia 2 volte.



Posizionarsi verso il televisore e tenere premuto uno dei tasti non correttamente funzionanti (ad esempio **Q.MENU**).

Il telecomando emetterà un segnale ogni 3 secondi. Quando sullo schermo viene visualizzata la funzione corretta (in questo caso il **Q.MENU**), rilasciare il tasto.

Il LED lampeggerà 2 volte e il telecomando è pronto per l'uso.

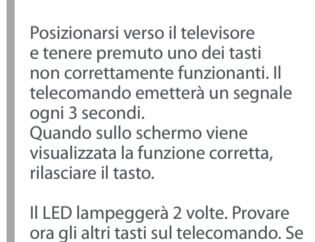
FINE

Si detecta que algunas teclas no funcionan o lo hacen incorrectamente, continúe en el paso siguiente.



Accertarsi che il televisore sia acceso (non in standby).

Tenere premuti i tasti **ROSSO + BLU** finché il LED posizionato dietro il tasto di accensione lampeggia 2 volte.



Posizionarsi verso il televisore e tenere premuto uno dei tasti non correttamente funzionanti. Il telecomando emetterà un segnale ogni 3 secondi. Quando sullo schermo viene visualizzata la funzione corretta, rilasciare il tasto.

Il LED lampeggerà 2 volte. Provare ora gli altri tasti sul telecomando. Se funzionano come quelli originali, il telecomando è pronto per l'uso.

In caso di mancato funzionamento di alcuni tasti ripetere i passaggi 3 e 4.

FINE

ACQUISIZIONE

INIZIO: ACQUISIZIONE DI UNA NUOVA FUNZIONE DEL TELECOMANDO

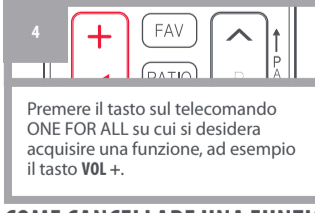
Il telecomando ONE FOR ALL può acquisire qualsiasi funzione dal telecomando originale (funzionante).



Posizionare il telecomando originale rivolto verso il telecomando ONE FOR ALL su una superficie piana.



Per acquisire una funzione: Tenere premuti i tasti **VERDE + GIALLO** finché il LED lampeggia 2 volte.



Per cancellare una funzione acquisita:

- Tenere premuti i tasti **VERDE + GIALLO** finché il LED lampeggia 2 volte.
- PREMERE **976**.
- PREMERE il tasto per effettuare il reset 2 volte. Il LED lampeggerà 2 volte e il tasto riprenderà la funzione originale.



Premere il tasto sul telecomando originale di cui si desidera acquisire una funzione, ad esempio il tasto **VOL +** del dispositivo AUDIO.



Due lampeggiamenti: ok. Ripetere dal passaggio 4 per qualsiasi altro tasto di cui si desidera acquisire una funzione. Lampeggiamento lungo: ripetere dal passaggio 4.

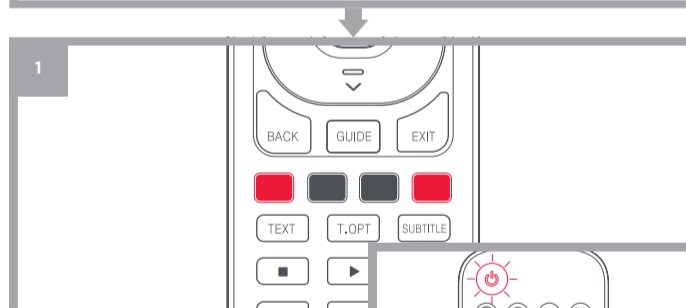
Una volta acquisite tutte le funzioni sui tasti necessari, premere e tenere premuto il tasto **OK** per 3 secondi. Il LED lampeggerà 2 volte.

FINE

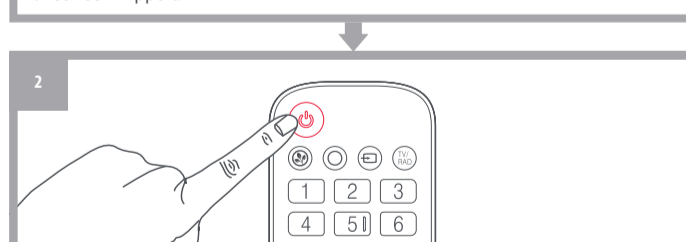
NEDERLANDS - STAP 1: UW TELEVISIE INSTELLEN

DE MEESTE NIEUWE LG-TV'S WERKEN DIRECT.

Plaats de batterijen en probeer een paar toetsen uit. Als deze werken, is de afstandsbediening klaar voor gebruik. Zo niet, dan voert u de volgende stappen uit:



Controleer of uw televisie is ingeschakeld (niet in stand-by).



Richt de afstandsbediening op de televisie en houd de **AAN/UIT-TOETS** ingedrukt totdat de televisie wordt uitgeschakeld.

De afstandsbediening verzendt elke 3 seconden een ander aan/uit-signaal. Zodra de televisie wordt uitgeschakeld, laat u de **AAN/UIT-TOETS** los.

Het lampje knippert twee keer. Test nu de andere toetsen op de afstandsbediening. Als deze op dezelfde manier werken als uw originele afstandsbediening, is de afstandsbediening klaar voor gebruik.

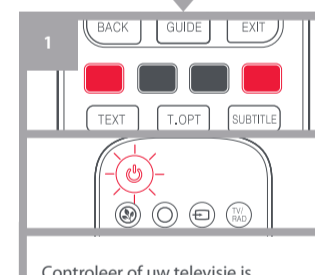
EINDE

Als bepaalde toetsen nog steeds niet naar verwachting (of helemaal niet) werken, gaat u door naar de volgende stap.

STAP 2: ALS STAP 1 NIET DE VERWACHTE RESULTATEN OPLEVERT

WERKEN BEPAALDE TOETSEN NIET ZOALS VERWACHT?

Als bepaalde toetsen niet naar verwachting (of helemaal niet) werken, gaat u door naar de volgende stap.



Controleer of uw televisie is ingeschakeld (niet in stand-by).

Houd de **RODE EN BLAUWE** toetsen ingedrukt totdat het lampje achter de aan/uit-toets twee keer knippert.



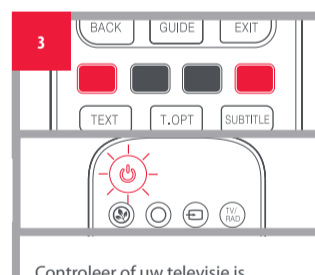
Richt de afstandsbediening op de televisie en houd een van de toetsen die niet goed werken, ingedrukt (bijvoorbeeld **Q.MENU**).

De afstandsbediening verzendt elke 3 seconden een signaal. Wanneer de juiste functie op het scherm wordt weergegeven, laat u de toets los.

Het lampje knippert twee keer. Test nu de andere toetsen op de afstandsbediening. Als deze op dezelfde manier werken als uw originele afstandsbediening, is de afstandsbediening klaar voor gebruik.

EINDE

Als bepaalde toetsen nog steeds niet naar verwachting (of helemaal niet) werken, gaat u door naar de volgende stap.



Controleer of uw televisie is ingeschakeld (niet in stand-by).

Houd de **RODE EN BLAUWE** toetsen ingedrukt totdat het lampje achter de aan/uit-toets twee keer knippert.



Richt de afstandsbediening op de televisie en houd een van de toetsen die niet goed werken, ingedrukt. De afstandsbediening verzendt elke 3 seconden een signaal.

Wanneer de juiste functie op het scherm wordt weergegeven, laat u de toets los.

Het lampje knippert twee keer. Test nu de andere toetsen op de afstandsbediening. Als deze op dezelfde manier werken als uw originele afstandsbediening, is de afstandsbediening klaar voor gebruik.

EINDE

Als bepaalde toetsen nog steeds niet naar verwachting (of helemaal niet) werken, gaat u door naar de volgende stap.

PROGRAMMEREN

BEGIN: LEER UW AFSTANDSBEDIENING EEN NIEUWE FUNCTIE

Uw One For All-afstandsbediening kan elke functie van uw originele (werkende) afstandsbediening leren.



Plaats de originele afstandsbediening in de richting van de One For All-afstandsbediening op een vlakke ondergrond.



Programmeren: Houd de **GROENE EN GELE** toetsen ingedrukt totdat het lampje twee keer knippert.



Druck op de toets op de One For All-afstandsbediening die u wilt programmeren, bijvoorbeeld de toets **VOL +**.

- Houd de **GROENE EN GELE** toetsen ingedrukt totdat het lampje twee keer knippert.
- Druck op **976**.
- Druck twee keer op de resettoets. Het lampje knippert twee keer en de originele functie van de toets wordt hersteld.

Het lampje knippert twee keer en de originele functie van de toets wordt hersteld.